

## ЭЛИВЕЛЛ ЭЙР ЗАГРУЖАЕМОЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ

### УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

ДЕКАБРЬ 2018 ГОДА

НАСТОЯЩИЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ РЕГЛАМЕНТИРУЮТ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ «ЭЛИВЕЛЛ ЭЙР» (ДАЛЕЕ – «МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ»), РАЗРАБОТАННОГО КОМПАНИЕЙ SCHNEIDER ELECTRIC (СМ. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НИЖЕ) И ДОСТУПНОГО ДЛЯ ЗАГРУЗКИ В МАГАЗИНАХ МОБИЛЬНЫХ ПРИЛОЖЕНИЙ, ПРИНАДЛЕЖАЩИХ SCHNEIDER ELECTRIC ИЛИ ТРЕТЬИМ ЛИЦАМ, ОФИЦИАЛЬНО УПОЛНОМОЧЕННЫМ SCHNEIDER ELECTRIC ДЛЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ВОЗМОЖНОСТИ ЗАГРУЗКИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.

НАСТОЯЩИЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРИМЕНЯЮТСЯ С УЧЕТОМ ТОГО, ЧТО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ, ДЛЯ КОТОРОГО ВЫПУЩЕНО ЭТО МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ, СОСТОИТ В ТОМ, ЧТО ЭТО МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ МОЖЕТ ИСПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРОФЕССИОНАЛАМИ В ХОДЕ ИХ ОБЫЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ. ЕСЛИ ВЫ НЕ ЯВЛЯЕТЕСЬ ПРОФЕССИОНАЛОМ, ИСПОЛЬЗУЮЩИМ ЭТО МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ В ХОДЕ ОБЫЧНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, ТО У ВАС НЕТ ПРАВ ИЛИ ЛИЦЕНЗИИ НА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ЭТОГО МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ПОЛУЧИТЬ ДОСТУП К ПРИЛОЖЕНИЮ И НАЧАТЬ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ, ВНИМАТЕЛЬНО ПРОЧИТАЙТЕ НАСТОЯЩИЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И ПОДТВЕРДИТЕ ИХ ПРИНЯТИЕ И СОГЛАСИЕ СОБЛЮДАТЬ ИХ ПОСРЕДСТВОМ НАЖАТИЯ НА СООТВЕТСТВУЮЩУЮ КНОПКУ, КОТОРАЯ ПОЯВИТСЯ НА ВАШЕМ МОНИТОРЕ В ПРОЦЕССЕ ЗАГРУЗКИ ИЛИ УСТАНОВКИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.

В СЛУЧАЕ ЕСЛИ ВЫ НЕ СОГЛАСНЫ С НАСТОЯЩИМИ УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И НЕ ГОТОВЫ ИМ СЛЕДОВАТЬ, НАЖМИТЕ СООТВЕТСТВУЮЩУЮ КНОПКУ НА ВАШЕМ МОНИТОРЕ В ПРОЦЕССЕ ЗАГРУЗКИ ИЛИ УСТАНОВКИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ И ПОКИНЬТЕ СТРАНИЦУ ЗАГРУЗКИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ: ЭТО ПРИВЕДЕТ К АВТОМАТИЧЕСКОМУ ПРЕКРАЩЕНИЮ ПРОЦЕССА ЗАГРУЗКИ ИЛИ УСТАНОВКИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ. В СЛУЧАЕ ЕСЛИ, НЕВЗИРАЯ НА СКАЗАННОЕ ВЫШЕ, МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ БЫЛО ПОЛНОСТЬЮ ИЛИ ЧАСТИЧНО ЗАГРУЖЕНО И/ИЛИ УСТАНОВЛЕНО НА ЛЮБОМ ИЗ ВАШИХ УСТРОЙСТВ, ВЫ ДОЛЖНЫ НЕЗАМЕДЛИТЕЛЬНО УДАЛИТЬ ИЛИ СТЕРЕТЬ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ИЗ ПАМЯТИ ВСЕХ ВАШИХ КОМПЬЮТЕРОВ, ЖЕСТКИХ ДИСКОВ, СЕРВЕРОВ, ПЛАНШЕТОВ, СМАРТФОНОВ ИЛИ ИНЫХ МОБИЛЬНЫХ УСТРОЙСТВ, НА КОТОРЫЕ ОНО БЫЛО ЗАГРУЖЕНО.

ИСПОЛЬЗУЯ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ, ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ, ЧТО ОЗНАКОМИЛИСЬ И СОГЛАСИЛИСЬ С УСЛОВИЯМИ ЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И СОГЛАСНЫ ИМ СЛЕДОВАТЬ.

НАЧИНАЯ С ДАТЫ ВАШЕГО СОГЛАСИЯ С НИМИ, КОТОРОЕ ОПРЕДЕЛЕНО ВЫШЕ, НАСТОЯЩИЕ УСЛОВИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ЯВЛЯЮТСЯ ЮРИДИЧЕСКИ ОБЯЗЫВАЮЩИМ ДОГОВОРом МЕЖДУ КОРПОРАЦИЕЙ, КОМПАНИЕЙ ИЛИ ИНЫМ ЮРИДИЧЕСКИМ ЛИЦОМ, КОТОРОМУ БЫЛА ПРЕДОСТАВЛЕНА ВОЗМОЖНОСТЬ ЗАГРУЗКИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ (ДАЛЕЕ – «ВЫ»), И SCHNEIDER ELECTRIC (СМ. ОПРЕДЕЛЕНИЕ НИЖЕ), ДАЛЕЕ ИМЕНУЕМЫМ «ДОГОВОР». КАК КОРПОРАЦИЯ, КОМПАНИЯ ИЛИ ИНОЕ ЮРИДИЧЕСКОЕ ЛИЦО, ВЫ НЕСЕТЕ ОБЯЗАННОСТЬ УБЕДИТЬСЯ В ТОМ, ЧТО ЛЮБОЕ ФИЗИЧЕСКОЕ ЛИЦО, ВЫПОЛНЯЮЩЕЕ ЗАГРУЗКУ И/ИЛИ УСТАНОВКУ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, ИМЕЕТ ПОРУЧЕНИЕ ИЛИ ЮРИДИЧЕСКИЕ ПОЛНОМОЧИЯ СВЯЗЫВАТЬ ВАС И ПОДТВЕРЖДАТЬ ВАШЕ СОГЛАСИЕ С НАСТОЯЩИМИ УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, В СЛУЧАЕ ЧЕГО СЛОВА «ВЫ» ИЛИ «ВАШ» БУДУТ СЧИТАТЬСЯ ОТНОСЯЩИМИСЯ К ЭТОЙ КОРПОРАЦИИ, КОМПАНИИ ИЛИ ИНОМУ ЮРИДИЧЕСКОМУ ЛИЦУ.

#### **Eliwell Controls srl**

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 1. ОПРЕДЕЛЕНИЯ

В целях настоящих Условий использования термины ниже, написанные с заглавной буквы, имеют значения, указанные далее.

**«Аффилированные лица»** означает в отношении как Schneider Electric, так и Пользователя, любую корпорацию, компанию или иное юридическое лицо, прямо или косвенно (i) контролирующее Schneider Electric или Пользователя, или (ii) контролируемое компанией Schneider Electric или Пользователем, или (iii) находящееся под общим управлением с Schneider Electric или Пользователем соответственно, а также термин «контроль» означает в целях настоящего определения прямой или косвенный контроль не менее чем 50 % акционерного капитала и/или прав голоса. Несмотря на вышеуказанное определение Аффилированного лица, «AVEVA Group Plc.» и все ее дочерние компании не считаются Аффилированными лицами SCHNEIDER ELECTRIC.

**«Зарегистрированные пользователи»** означает любого работника или подрядчика, действующего с разрешения, под контролем или от имени Пользователя в процессе доступа и использования Мобильного приложения.

**«Содержание»** включает без ограничений структуру Мобильного приложения, его установочные материалы, чертежи, иллюстрации, изображения, фотографии, товарные знаки, логотипы, инициалы, наименования компании, аудиовизуальные или мультимедийные объекты, визуальный, звуковой или аудиоконтент, а также любые иные файлы или компоненты или иные объекты, которые содержатся в Мобильном приложении.

**«Документация»** означает печатную, интерактивную или электронную информацию, инструкции или другие материалы (например, учебные материалы), связанные с Мобильным приложением, которые могут быть предоставлены Schneider Electric в рамках Мобильного приложения и/или при обращении в местный центр обслуживания клиентов Schneider Electric. Вы подтверждаете, что Документация может предоставляться только на английском языке, если иное не требуется в соответствии с местным законодательством, без возможности отказа от выполнения или ограничения договорных обязательств.

**«Права на объекты интеллектуальной собственности»** означает все без исключения права любого рода и типа, возникающие согласно постановлению, предписанию, распоряжению, нормам общего права, договору, конвенции или иному документу, а также включает без ограничений любые патенты, промышленные образцы, неимущественные права, авторские и смежные права, товарные знаки и права на упаковку, права на промышленные образцы, знаки обслуживания, права на доменные имена, права на промышленную собственность, программное обеспечение, права на базы данных, конфиденциальную информацию (включая в том числе права на ноу-хау и коммерческие тайны), а также любые иные права на объекты интеллектуальной собственности в каждом случае как зарегистрированные, так и незарегистрированные, включая в том числе приложения и обновления, а также все права и формы защиты, имеющие аналогичный или сходный эффект, признанные законодательством всех без исключения юрисдикций в мире.

**«Мобильное приложение»** означает мобильное программное приложение «Эливелл Эйр» (Eliwell AIR), обеспечивающее функционал, описанный или указанный в настоящих Условиях использования, разработанное и предоставленное Schneider Electric или ее Аффилированными лицами для загрузки в магазинах приложений, принадлежащих Schneider Electric, или официально уполномоченных сторонних магазинах приложений. Ссылка на Мобильное приложение в настоящих Условиях использования считается включающей ссылку на Содержание, программы, инструменты программирования и навигации, базы данных, Документацию и любые иные компоненты Мобильного приложения, а также любые обновления и улучшения Мобильного приложения в случае, если таковые предоставляются Schneider Electric по собственному усмотрению.

**«Персональные данные»** означает любую информацию, связанную с идентифицированным или идентифицируемым физическим лицом; идентифицируемым физическим лицом является лицо, которое может быть идентифицировано прямо или косвенно, в частности, посредством использования идентификатора, а именно имени, идентификационного номера, данных о местоположении, онлайн-идентификатора или одного или более факторов, характерных для физической, психологической, генетической, интеллектуальной, экономической, культурной или социальной идентичности данного физического лица.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

«Schneider Electric» подразумевает компанию «Schneider Electric Industries SAS», созданную и действующую в соответствии с законодательством Франции, зарегистрированную по адресу: рю Жозеф Монье 35, 92500 Рюэй-Мальмезон, Франция.

«Данные пользователя» означают всю информацию, контент и данные, включая без ограничений текстовые данные, звуковые данные или файлы, которые Пользователь загружает, накапливает, хранит и/или создает и/или изменяет посредством использования Мобильного приложения.

«Вы» или «Пользователь» означает каждую корпорацию, компанию или иное юридическое лицо, загрузившее или использующее Мобильное приложение. В случае если Вы являетесь физическим лицом, Вы принимаете настоящие Условия использования от имени данной корпорации, компании или иного юридического лица и заявляете Schneider Electric, что Вы уполномочены принимать настоящие Условия использования и этим обязываете данную корпорацию, компанию или иное юридическое лицо выполнять настоящие Условия использования; в таком случае «Вы» и «Ваше» считается относящимся к данной корпорации, компании или иному юридическому лицу.

## 2. ОПИСАНИЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ

**2.1.** В Документации приводится описание Мобильного приложения в отношении цели, для которой его планируется использовать и, если это применимо к Мобильному приложению, любая инструкция о том, как использовать Мобильное приложение, и любые соответствующие инструкции по безопасности. Для надлежащего использования Мобильного приложения Пользователь должен обращаться к Документации и строго соблюдать Документацию, которая доступна с Мобильным приложением или в нем. Информация о типе мобильных устройств и операционных системах, с которыми Мобильное приложение является совместимым для использования, указывается в магазинах приложений, которые предоставляют Мобильное приложение для загрузки.

**2.2.** Schneider Electric сохраняет право по своему усмотрению в любое время обновлять или улучшать актуальную на тот момент версию Мобильного приложения и соответствующую Документацию в целях расширения существующих функциональных возможностей, добавлять или удалять функциональные возможности Мобильного приложения и/или создавать временные или постоянные условия или ограничения использования Мобильного приложения. Любое такое обновление или улучшение Мобильного приложения и связанной с ним Документации будет опубликовано компанией Schneider Electric. Schneider Electric рекомендует, чтобы все Пользователи, включая повторно регистрирующихся Пользователей, тщательно изучали корпоративный веб-сайт Schneider Electric <http://schneider-electric.com> или магазины приложений, которые предоставляют Мобильное приложение для загрузки. Пользователь обязан посещать такой веб-сайт или страницу до каждого использования Мобильного приложения. Длительное использование Пользователем Мобильного приложения после размещения Schneider Electric любого такого обновления или улучшения данного Мобильного приложения считается принятием такого обновления или улучшения Пользователем, а также согласием Пользователя использовать обновленную или улучшенную версию Мобильного приложения в соответствии с настоящими Условиями использования (или любыми действующими на тот момент пересмотренными Условиями использования). В случае если Пользователь не дает согласие на любое обновление или улучшение мобильного приложения, Пользователь обязуется незамедлительно прекратить использование Мобильного приложения, а также удалить или стереть Мобильное приложение из памяти всех компьютеров, жестких дисков, серверов, планшетов, смартфонов или иных мобильных устройств, на которые Пользователь загрузил Мобильное приложение; также юридически обязывающий договор, заключенный между Пользователем и Schneider Electric посредством принятия Пользователем настоящих Условий использования, считается незамедлительно и автоматически расторгнутым.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
[eliwell@schneider-electric.com](mailto:eliwell@schneider-electric.com)

[www.eliwell.com](http://www.eliwell.com)

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

### 3. ТРЕБОВАНИЯ К РЕГИСТРАЦИИ

**3.1.** После того, как Вы загрузили Мобильное приложение и в зависимости от настроек Мобильного приложения, у Вас может быть возможность или обязанность создать учетную запись в Мобильном приложении для его использования.

**3.2.** Если такая возможность предлагается в Мобильном приложении, Вы должны использовать «создать запись» или любую равнозначную функцию Мобильного приложения и тем самым предоставить такую информацию, требуемую для него, как минимум с именем и адресом электронной почты одного физического лица, уполномоченного Вами использовать Мобильное приложение, при этом подразумевается, что такая информация, предоставленная Вами для создания Вашей учетной записи, в зависимости от юрисдикции может считаться Персональными данными и должна в таком случае рассматриваться как таковая каждым из Вас и Schneider Electric в соответствии с настоящими Условиями использования и любыми применимыми законами и нормами.

**3.3.** При создании Вашей учетной записи Вы соглашаетесь (i) создать уникальный пароль, который Вы не используете с любым другим интерактивным продуктом или услугой; (ii) предоставить точную, правдивую, актуальную и полную информацию; (iii) незамедлительно обновлять после любого изменения информацию, предоставленную для создания Вашей учетной записи; (iv) поддерживать конфиденциальность и безопасность Вашей учетной записи путем защиты Вашей идентификационной информации и пароля и ограничения доступа к Вашей учетной записи; (v) незамедлительно уведомлять Schneider Electric, если Вы обнаруживаете или иным образом подозреваете любое нарушение безопасности, связанное с Вашей учетной записью или неправильным ее использованием; и (vi) нести ответственность за все действия, которые происходят в соответствии с Вашей учетной записью, и принимать все риски любого санкционированного или несанкционированного доступа к ней.

**3.4.** Вы вправе санкционировать Вашим Зарегистрированным пользователям доступ к Вашей учетной записи и использование Мобильного приложения в Ваших интересах и только в целях, описанных в настоящих Условиях использования. Вы обязаны гарантировать, что настоящие Условия использования предоставляются в разборчивой форме каждому из Ваших зарегистрированных пользователей, прежде чем каждый из них может зарегистрироваться и использовать Мобильное приложение. Вы несете полную ответственность за действия и бездействие Ваших Зарегистрированных пользователей, в том числе за все действия, которые совершаются посредством использования Вашей учетной записи, и соблюдение ими настоящих Условий использования. Вы несете ответственность за все действия, которые совершаются посредством использования Вашей учетной записи, и за любой конечный вред, причиненный Вам, Вашим Зарегистрированным пользователям или любой другой третьей стороне, Мобильному приложению и/или Schneider Electric. Schneider Electric будет иметь право доверять любой информации, полученной от любого юридического или физического лица, имеющего доступ и/или использующего Вашу учетную запись, и Schneider Electric не будет нести ответственность, вытекающую из такого доверия.

### 4. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

Если только Schneider Electric не указывает в магазине приложений, предоставляющем Мобильное приложение для загрузки, что оплата лицензионного или иного сбора требуется до того, как Вы можете получить доступ или использовать Мобильное приложение, Мобильное приложение является доступным для загрузки Пользователями – это означает, что лицензионный или иной сбор не подлежит оплате Вами компании Schneider Electric для загрузки, доступа или использования Мобильного приложения. В других случаях оплата лицензионного или иного сбора требуется до того, как Вы можете загрузить, получить доступ или использовать Мобильное приложение; если лицензионный или иной сбор требуется, такой сбор будет тем, который указан в применимом магазине приложений.

Пользователи подтверждают и соглашаются с тем, что Пользователи единолично несут издержки и расходы любых платежей за услуги, относящихся к доступу и использованию Мобильного приложения такими Пользователями посредством использования сети Интернет или телефонной связи или вытекающих из них, включая любые издержки и расходы, связанные с подпиской на любую услугу третьих сторон, обеспечивающую доступ к мобильной связи и сети Интернет, и любые издержки и расходы, связанные с выгрузкой и разгрузкой любых данных в Мобильное приложение и из него, но не ограничиваясь ими.

#### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 5. ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ ЛИЦЕНЗИИ

**5.1.** При условии Вашего согласия и постоянного соблюдения всех условий, содержащихся в настоящих Условиях использования, Schneider Electric предоставляет Вам обычное безотзывное ограниченное лицензионное право, не подлежащее уступке или передаче, использовать Мобильное приложение только в форме объектного кода (машиночитаемой форме), без права представлять любую его сублицензию для Ваших собственных обычных деловых целей за исключением любой другой цели и с соблюдением условий, содержащихся в настоящих Условиях использования и Документации.

**5.2.** Лицензия на использование Мобильного приложения предоставляется Пользователям на срок и на территориях, которые являются доступными или указаны в магазинах приложений, предоставляющие Мобильное приложение для загрузки. В отсутствие ограничений возможности доступа или других ограничений лицензионного срока или территориальных ограничений, сформулированных в настоящих Условиях использования, Документации или в магазине приложений, лицензионное право использовать Мобильное приложение предоставляется Пользователям на бессрочной (но при условии отзыва, который сформулирован в настоящих Условиях) и всемирной основе.

**5.3.** Мобильное приложение является доступным для Пользователей только в форме объектного кода (машиночитаемой форме), и при любых обстоятельствах Schneider Electric не обязана раскрывать или предоставлять Пользователям исходный код Мобильного приложения, если только это не требуется обязательными положениями применимого законодательства.

**5.4.** Вы можете загрузить и использовать Мобильное приложение более чем на одном мобильном устройстве, если Мобильное приложение используется на каждом из указанных устройств в соответствии с той же учетной записью, с которой Мобильное приложение загружено впервые.

**5.5.** Настоящие Условия использования предоставляют Вам лишь некоторые права использования Мобильного приложения, при этом Schneider Electric и ее лицензиары сохраняют все остальные права. Вы не приобретаете любых прав, прямых или косвенных, кроме тех, которые прямо предоставлены в настоящих Условиях использования. Вы соглашаетесь с тем, что Вы будете использовать Мобильное приложение только так, как это прямо разрешено в настоящих Условиях использования и в соответствии с его Документацией. Вы соглашаетесь с тем, что Вы будете соблюдать любые и все технические ограничения в Мобильном приложении, которые позволяют Вам использовать Мобильное приложение определенными способами, и что Вы не будете разрешать другим лицам обходить такие ограничения.

**5.6.** Если технологические меры разрабатываются для предотвращения нелегального или незаконного использования Мобильного приложения, Вы соглашаетесь с тем, что Schneider Electric может использовать эти меры для предотвращения нелегального или незаконного использования с любой другой законной деловой целью, и Вы соглашаетесь соблюдать любые требования в отношении таких технологических мер. Такие меры не являются дефектом в Мобильном приложении, и они не предоставляют Вам любые гарантийные права.

**5.7.** Настоящие Условия использования описывают и регламентируют Ваше право загружать, устанавливать и использовать Мобильное приложение. Стороны прямо договариваются о том, что настоящие Условия использования будут иметь преимущественную силу и отменять любые другие условия, содержащиеся в любом заказе на поставку или другом документе, выпущенном или представленном Вами в связи с загрузкой, установкой или использованием Вами Мобильного приложения, и такие другие условия прямо отвергаются компанией Schneider Electric в том объеме, в котором такие условия вступают в противоречие с настоящими Условиями использования.

**5.8.** Настоящие Условия использования будут также применяться к Вам и остаются полностью приводимыми в исполнение между компанией Schneider Electric и Вами, даже если Вы получили право доступа и использования Мобильного приложения от уполномоченного дистрибьютора или перепродавца Schneider Electric или сертифицированного партнера Schneider Electric.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 6. ПРАВО СОБСТВЕННОСТИ И ТОРГОВЫЕ ЗНАКИ

**6.1.** Мобильное приложение, а также все права, права собственности, права участия, технологии и ноу-хау, будь то патентованные или нет, включенные в Мобильное приложение, а также все Права интеллектуальной собственности, содержащиеся в Мобильном приложении, связанные с ним или прилагаемые к нему, включая авторские права, но не ограничиваясь ими, остаются исключительной собственностью Schneider Electric за исключением любого программного обеспечения третьих сторон, включенного в Мобильное приложение, или объединенного с ним, или иным образом предоставленного Вам с Мобильным приложением.

**6.2.** Любое положение в настоящих Условиях использования не означает и не подразумевает уступку или передачу Вам любых из имущественных прав Schneider Electric на Мобильное приложение; все права, прямо не предоставленные в настоящих Условиях использования, сохраняются у компании Schneider Electric. Schneider Electric не продает Вам Мобильное приложение, но лишь предоставляет Вам лицензионные права, прямо сформулированные в настоящих Условиях использования.

**6.3.** Все Права интеллектуальной собственности, относящиеся к любому программному обеспечению третьих сторон, включенному в Мобильное приложение или иным образом предоставленному Вам с Мобильным приложением, остаются принадлежащими соответствующей третьей стороне, при этом не будет происходить признаваемая или подразумеваемая уступка права собственности Вам таких имущественных прав третьей стороны.

**6.4.** Если Вам становится известно о (i) любом нарушении любых имущественных прав на Мобильное приложение, или (ii) любом иске или судебном деле третьей стороны против Вас в той мере, в которой в таком иске утверждается, что Мобильное приложение, используемое в соответствии с настоящими Условиями использования, нарушает любой патент, авторское право или торговый знак или незаконно присваивает коммерческую тайну третьей стороны, Вы должны немедленно информировать Schneider Electric о таком нарушении и предоставить всю актуальную информацию и разумную помощь, запрошенную компанией Schneider Electric для защиты своих прав и интересов.

**6.5.** Товарный знак Schneider Electric, а также иные товарные знаки, закрепленные или содержащиеся в Мобильном приложении и/или его Документации, являются зарегистрированными товарными знаками компании Schneider Electric или ее Аффилированных лиц. За исключением случаев, когда иное установлено обязательными положениями применимого законодательства, Вы не имеете права удалять или изменять любой товарный знак, торговые наименования, наименования продуктов, логотипы, уведомления об авторском праве или иные уведомления о правах собственности, надписи, символы или ярлыки в Мобильном приложении. Настоящие Условия использования не разрешают Вам использовать любые наименования или торговые знаки, фирменные названия, названия продуктов, логотипы, уведомления об авторских правах или других правах собственности, обозначения, символы или ярлыки Schneider Electric, ее Аффилированных лиц, ее/их посторонних лицензиаров или уполномоченных перепродавцов.

## 7. ОГРАНИЧЕНИЯ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ

**7.1.** Вы вправе лишь загружать, устанавливать, получать доступ, использовать и выводить Мобильное приложение на экран мобильного устройства и операционных систем, с которыми Мобильное приложение совместимо, для использования согласно настоящим Условиям использования или Документации в строгом соответствии с настоящими Условиями использования или Документацией и исключительно для достижения конкретных целей, указанных в настоящих Условиях использования и Документации.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

**7.2.** Кроме того, если только иное прямо не требуется по закону, Вы не можете и не имеете права разрешать или поручать другим совершать любые из следующих действий:

- i) копировать Мобильное приложение с любой целью, кроме резервного копирования, исключительно для поддержки разрешенного Вам использования Мобильного приложения. Любая подобная копия должна включать в себя все уведомления об авторском праве и любую другую информацию о праве собственности, присутствующую в оригинальном Мобильном приложении. Вы не можете продавать, сдавать в аренду, лицензировать, сдавать напрокат или иным образом уступать любую копию Мобильного приложения. Если настоящее Мобильное приложение содержит Документацию, которая предоставлена только в электронной форме или интерактивном режиме, Вы можете распечатать одну копию такой электронной Документации для каждой лицензии, приобретенной на Мобильное приложение. В случае если данное Мобильное приложение содержит Документацию, предоставленную в печатном виде, Вы можете распечатать по одной копии такой печатной Документации для каждой из приобретенных лицензий на Мобильное приложение;
- ii) изменять, адаптировать, преобразовывать, осуществлять обратное проектирование, декомпилировать, деассемблировать, а также совершать иные действия, направленные на восстановление исходного кода Мобильного приложения, а также создавать любые производные продукты, основанные на Мобильном приложении. Кроме того, в случае ошибок, дефектов программного кода или недоработок Мобильного приложения Schneider Electric в явной форме сохраняет за собой право в установленных законодательством случаях устранять такие ошибки, дефекты программного кода или недоработки, но при этом не берет на себя обязательство по внесению таких исправлений;
- iii) сублицензировать, сдавать напрокат, сдавать в аренду или аутсорсинг, использовать Мобильное приложение в любой деятельности по перепродаже или же разрешать какому-либо третьему лицу использовать Мобильное приложение для выгоды этого или любого другого лица;
- iv) кроме случаев, когда это недвусмысленно разрешено Условиями использования, полностью или частично распространять или модифицировать Мобильное приложение, а также создавать продукты, являющиеся производными от него, либо распространять приложения, созданные с использованием Мобильного приложения;
- v) прямо или косвенно осуществлять экспорт, реэкспорт, загрузку или отправку Мобильного приложения в нарушение законов и нормативно-правовых актов, действующих на территории США или применимой юрисдикции, в которой Вы используете Мобильное приложение или производите его загрузку.

**7.3.** В случае неполного выполнения Вами указанных выше положений Вы несете полную ответственность за последствия, включая ущерб любого рода (в т. ч. убытки, понесенные Schneider Electric и ее Аффилированными лицами), возникающий в результате неполного выполнения.

**7.4.** Мобильное приложение предназначено исключительно для использования с контентом, который принадлежит Вам, является общедоступным или надлежащим образом лицензированным контентом. Вы можете запросить у третьего лица патент, подтверждение авторского права или иную лицензию на создание, копирование, загрузку, запись или сохранение файлов контента для использования с Мобильным приложением или на распространение таких файлов в целях использования с Мобильным приложением; в этом случае Вы несете полную ответственность за получение такой лицензии и полностью берете на себя все издержки и расходы на получение такой лицензии.

**7.5.** Вы не вправе использовать Мобильное приложение с целью обхода технологических мер, применяемых для контроля доступа, или прав на контент-файл или иной продукт, охраняемый законами о защите авторского права либо иными законами в любой юрисдикции, или вместе с любым Устройством, программой или сервисом для достижения указанных выше целей.

**7.6.** Вы подтверждаете, что обязуетесь использовать Мобильное приложение исключительно в соответствии со всеми применимыми законами в тех юрисдикциях, в которых Вы загружаете и/или используете Мобильное приложение, включая без ограничений применимые ограничения в отношении авторского права и иных Прав на объекты интеллектуальной собственности.

## Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 8. ДАННЫЕ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

**8.1.** Данные пользователя могут быть предоставлены Пользователем, которые он определяет под свою собственную ответственность для облегчения использования Мобильного приложения. Пользователь несет исключительную ответственность за точность, качество, целостность, законность, достоверность, уместность и принадлежность всех Данных пользователя, которые он загружает, собирает, хранит, и/или обрабатывает, и/или изменяет посредством использования Пользователем Мобильного приложения. Пользователь сохраняет любые и все права, которые он может иметь на Данные пользователя. Принимая настоящие Условия использования, Пользователь предоставляет Schneider Electric неисключительное, безотзывное, действующее по всему миру, не требующее авторского гонорара, оплаченное, переуступаемое и сублицензируемое лицензионное право на сбор, хранение, использование, импорт, распространение, изменение и распространение изменений, выполнение, перевод, копирование и отображение Данных пользователя с исключительной целью и только в связи с возможностью использования Мобильного приложения Пользователем в соответствии с настоящими Условиями использования. Пользователь заявляет о наличии у него всех лицензий и разрешений, необходимых для предоставления вышеуказанных лицензионных прав, а также о поддержании их в актуальном состоянии бесплатно и без всяких расходов со стороны Schneider Electric. Пользователь заверяет, что не выходит за пределы установленных прав или разрешенного использования, а также не нарушает применимые лицензионные договоры или применимое законодательство в отношении предоставления указанных выше лицензионных прав. Пользователь соглашается возместить Schneider Electric убытки и освободить Schneider Electric от ответственности в связи с любыми требованиями третьих лиц, а также от любых расходов, затрат и прочих издержек, которые Schneider Electric может понести или которым Schneider Electric может подвергнуться иным образом в результате нарушения Пользователем условий данного раздела 8.1.

**8.2.** Пользователь несет единоличную ответственность за определение требований в отношении безопасности Данных пользователя. Schneider Electric не несет ответственность за любое повреждение, утрату или кражу данных по причине нарушений системы безопасности в результате подключения к Интернету и/или среды или систем, используемых Пользователем для доступа и использования Мобильного приложения, включая без ограничений нарушения системы безопасности в результате действий хакеров, незаконного проникновения или неавторизованного доступа. Пользователь своими силами и за свой счет несет единоличную ответственность за обеспечение текущего обслуживания, тестирования, резервного копирования и поддержки Данных пользователя, которые Пользователь вправе определить как соответствующие.

**8.3.** В случае если Мобильное приложение позволяет Пользователю загружать, собирать, хранить, обрабатывать, создавать и/или модифицировать Данные пользователя в рамках Мобильного приложения, Данные пользователя будут храниться в Мобильном приложении только до тех пор, пока (i) его учетная запись является активной (когда Пользователь создал учетную запись в Мобильном приложении) или иным образом, (ii) срок лицензионного права, предоставленного Пользователю для использования Мобильного приложения, не истек и не завершился в соответствии с Условиями использования, и Schneider Electric не несет обязательство или ответственность за возврат Данных пользователя в любое время.

**8.4.** Schneider Electric обязуется не раскрывать Данные пользователя третьим лицам, кроме своих поставщиков, занятых поставками Мобильного приложения, без предварительного согласия Пользователя, если раскрытие данных Пользователя не требуется для: (i) соблюдения Schneider Electric или ее Аффилированными лицами любого юридического обязательства, применимого к Schneider Electric или ее Аффилированным лицам (ii), соблюдения Schneider Electric или ее Аффилированными лицами любого применимого постановления суда компетентной юрисдикции или любого применимого предписания правительственного органа или (iii) защиты прав Schneider Electric или ее Аффилированных лиц в соответствии с настоящими Условиями использования или в рамках любого судебного процесса.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpagò (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 9. ЗАЩИТА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ

**9.1.** Персональные данные Пользователя будут обрабатываться компанией Schneider Electric в порядке, описанном в уведомлениях и правилах о конфиденциальности, включая Политику компании Schneider Electric в отношении конфиденциальности данных и куки-файлов по адресу <https://www.schneider-electric.com/en/about-us/legal/data-privacy.jsp>, предоставленных Пользователю компанией Schneider Electric. Вышеуказанная политика и ссылка на нее на корпоративном и/или местных сайтах Schneider Electric может изменяться компанией Schneider Electric с любой законной целью, в том числе для соблюдения изменений в применимых законах о защите данных, но не ограничиваясь им.

**9.2** Пользователь несет ответственность за любые Персональные данные третьих сторон, которые Пользователь выгружает, хранит, создает, использует, распределяет, модифицирует, уничтожает или иным образом обрабатывает с использованием Мобильного приложения. Пользователь должен соблюдать все применимые законы и нормы, получать все требуемые согласования и направлять все требуемые уведомления в этом отношении.

## 10. ГАРАНТИИ И ОГОВОРКИ В ОТНОШЕНИИ ГАРАНТИЙ

**10.1.** SCHNEIDER ELECTRIC ГАРАНТИРУЕТ, ЧТО ИМЕЕТ ПРАВО ЛИЦЕНЗИРОВАТЬ И ИНЫМ ОБРАЗОМ ПРЕДОСТАВЛЯТЬ ВАМ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ В СООТВЕТСТВИИ С ПОЛОЖЕНИЯМИ, ИЗЛОЖЕННЫМИ В НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЯХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**10.2.** ЕСЛИ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ БЫЛО ЗАГРУЖЕНО ВАМИ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНО ВАМ БЕСПЛАТНО БЕЗ ЛИЦЕНЗИОННОГО ИЛИ ИНОГО СБОРА, ПОДЛЕЖАЩЕГО ВЫПЛАТЕ КОМПАНИИ SCHNEIDER ELECTRIC, ТО МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНО ВАМ НА УСЛОВИЯХ «КАК ЕСТЬ» И «НА УСЛОВИЯХ НАЛИЧИЯ». БЕЗ УЩЕРБА ДЛЯ ОБЯЗАТЕЛЬНЫХ ГАРАНТИЙ, КОТОРЫЕ ПРИМЕНЯЮТСЯ В СООТВЕТСТВИИ С ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ SCHNEIDER ELECTRIC ПРЯМО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ГАРАНТИЙ, УСЛОВИЙ И ЗАЯВЛЕНИЙ, БУДЬ ТО ПРЯМЫХ ИЛИ КОСВЕННЫХ, В ОТНОШЕНИИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, ЕГО ДОКУМЕНТАЦИИ, ОБНОВЛЕНИЙ И УЛУЧШЕНИЙ.

**10.3.** ЕСЛИ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ БЫЛО ЗАГРУЖЕНО ВАМИ ИЛИ ПРЕДОСТАВЛЕНО ВАМ ЗА ЛИЦЕНЗИОННЫЙ ИЛИ ИНОЙ СБОР, ПОДЛЕЖАЩИЙ ВЫПЛАТЕ КОМПАНИИ SCHNEIDER ELECTRIC, ТО К ВАМ ПРИМЕНЯЕТСЯ СЛЕДУЮЩАЯ ГАРАНТИЯ: В ТЕЧЕНИЕ СРОКА ПРОДОЛЖИТЕЛЬНОСТЬЮ 90 (ДЕВЯНОСТО) ДНЕЙ С ДАТЫ ПЕРВОГО СКАЧИВАНИЯ, ДОСТУПА ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ (В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ТОГО, ЧТО ПРОИЗОЙДЕТ РАНЬШЕ) SCHNEIDER ELECTRIC ГАРАНТИРУЕТ ФУНКЦИОНИРОВАНИЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ В СООТВЕТСТВИИ С ЕГО ФУНКЦИЯМИ, КОТОРЫЕ ОПИСАНЫ В ДОКУМЕНТАЦИИ.

ЕДИНОЛИЧНЫМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВОМ SCHNEIDER ELECTRIC И ВАШИМ ЕДИНОЛИЧНЫМ СРЕДСТВОМ ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ ПО УКАЗАННОЙ ВЫШЕ ОГРАНИЧЕННОЙ ГАРАНТИИ ЯВЛЯЕТСЯ (НА УСМОТРЕНИЕ SCHNEIDER ELECTRIC) БЕСПЛАТНОЕ ДЛЯ ВАС УСТРАНЕНИЕ ДЕФЕКТА ИЛИ НЕСООТВЕТСТВИЯ ИЛИ РЕШЕНИЕ ПРОБЛЕМЫ ОБХОДНЫМ ПУТЕМ ПРИ УСЛОВИИ, ЧТО (А) ВЫ УВЕДОМИЛИ О ТАКОМ ДЕФЕКТЕ КОМПАНИЮ SCHNEIDER ELECTRIC В ТЕЧЕНИЕ ВЫШЕУКАЗАННОГО ГАРАНТИЙНОГО СРОКА, И (Б) ДЕФЕКТ НЕ ПОДПАДАЕТ ПОД ИСКЛЮЧЕНИЯ, УСТАНОВЛЕННЫЕ В РАЗДЕЛАХ 10.4 И 10.5 НИЖЕ.

**10.4.** ГАРАНТИЯ SCHNEIDER ELECTRIC НЕ ДЕЙСТВУЕТ И SCHNEIDER ELECTRIC НЕ НЕСЕТ ГАРАНТИЙНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ПОДВЕРГЛОСЬ МОДИФИКАЦИИ ИЛИ НЕ РАБОТАЕТ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕБРЕЖНОЙ ЭКСПЛУАТАЦИИ ИЛИ НЕСАНКЦИОНИРОВАННОГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, КОНФИГУРАЦИИ ИЛИ УСТАНОВКИ ВАМИ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ РЕЗУЛЬТАТ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ С ЛЮБЫМ АППАРАТНЫМ, ПРОГРАММНЫМ ОБЕСПЕЧЕНИЕМ, ПЕРИФЕРИЙНЫМИ УСТРОЙСТВАМИ, ОПЕРАЦИОННОЙ СИСТЕМОЙ ИЛИ РЕШЕНИЕМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕ КОТОРОГО С МОБИЛЬНЫМ ПРИЛОЖЕНИЕМ НЕ ПОДДЕРЖИВАЕТСЯ, НЕ УКАЗАНО ИЛИ НЕ ОДОБРЕНО SCHNEIDER ELECTRIC, А ТАКЖЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ НЕАВТОРИЗОВАННОГО ОБСЛУЖИВАНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

[www.eliwell.com](http://www.eliwell.com)

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

**10.5.** ГАРАНТИЯ SCHNEIDER ELECTRIC ТАКЖЕ НЕ ДЕЙСТВУЕТ И SCHNEIDER ELECTRIC НЕ НЕСЕТ НИКАКИЕ ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА В ОТНОШЕНИИ ДЕФЕКТА ИЛИ НЕСООТВЕТСТВИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ В СЛУЧАЕ, ЕСЛИ ТАКОЙ ДЕФЕКТ ИЛИ НЕСООТВЕТСТВИЕ МОГЛО БЫТЬ ПРЕДОТВРАЩЕНО ПОСРЕДСТВОМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ОБНОВЛЕНИЯ ИЛИ УЛУЧШЕНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, КОТОРОЕ КОМПАНИЯ SCHNEIDER ELECTRIC ПРЕДОСТАВИЛА ВАМ ЛЮБЫМ СПОСОБОМ.

**10.6.** БЕЗ УЩЕРБА ДЛЯ ЛЮБЫХ УСТАНОВЛЕННЫХ ЗАКОНОМ ГАРАНТИЙ, КОТОРЫЕ НЕ МОГУТ БЫТЬ ИСКЛЮЧЕНЫ, И В МАКСИМАЛЬНОЙ МЕРЕ, РАЗРЕШЕННОЙ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ (КАК ФЕДЕРАЛЬНОГО, ТАК И РЕГИОНАЛЬНОГО УРОВНЯ В СЛУЧАЕ ПРИМЕНИМОСТИ), ДЕЙСТВУЮЩИМ В ЛЮБОЙ СТРАНЕ, ГДЕ ВЫ БУДЕТЕ ЗАГРУЖАТЬ, УСТАНОВЛИВАТЬ ИЛИ ИСПОЛЬЗОВАТЬ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ, SCHNEIDER ELECTRIC НЕ ПРЕДОСТАВЛЯЕТ ЛЮБОЙ ДРУГОЙ ГАРАНТИИ, ПОМИМО УКАЗАННОЙ В НАСТОЯЩЕМ РАЗДЕЛЕ 10, И НЕДВУСМЫСЛЕННО ОТКАЗЫВАЕТСЯ ОТ ВСЕХ ПРОЧИХ ГАРАНТИЙ, УСЛОВИЙ ИЛИ ЗАВЕРЕНИЙ, КАК ПРЯМЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, КАСАТЕЛЬНО МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, ОБНОВЛЕНИЙ К НЕМУ И ДОКУМЕНТАЦИИ НА НЕГО, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ЛЮБЫЕ ГАРАНТИИ, УСЛОВИЯ И ЗАВЕРЕНИЯ КАСАТЕЛЬНО ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ, УДОВЛЕТВОРИТЕЛЬНОГО УРОВНЯ КАЧЕСТВА, ОТСУТСТВИЯ НАРУШЕНИЙ ПРАВ ТРЕТЬИХ ЛИЦ И ПРИГОДНОСТИ ДЛЯ ОПРЕДЕЛЕННОЙ ЦЕЛИ. КРОМЕ ТОГО, ХОТЯ КОМПАНИЯ SCHNEIDER ELECTRIC ПРЕДПРИНЯЛА РАЗУМНЫЕ ШАГИ ДЛЯ ОБЕСПЕЧЕНИЯ ТОЧНОСТИ ИНФОРМАЦИИ, СОДЕРЖАЩЕЙСЯ ИЛИ ОТОБРАЖАЕМОЙ В МОБИЛЬНОМ ПРИЛОЖЕНИИ И ДОКУМЕНТАЦИИ К НЕМУ, SCHNEIDER ELECTRIC НЕ ДАЕТ ГАРАНТИЙ И НЕ ДЕЛАЕТ ЗАВЕРЕНИЙ ЛЮБОГО ХАРАКТЕРА, КАК ПРЯМЫХ, ТАК И ПОДРАЗУМЕВАЕМЫХ, КАСАТЕЛЬНО ТОГО, ЧТО МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ЛИБО ТА ИЛИ ИНАЯ ИНФОРМАЦИЯ, СОДЕРЖАЩАЯСЯ ИЛИ ОТОБРАЖАЕМАЯ В МОБИЛЬНОМ ПРИЛОЖЕНИИ И ДОКУМЕНТАЦИИ К НЕМУ, БУДЕТ СООТВЕТСТВОВАТЬ ВАШИМ ТРЕБОВАНИЯМ, ОЖИДАНИЯМ ИЛИ ЦЕЛЯМ, ИЛИ ЧТО РАБОТА МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ БУДЕТ БЕСПЕРЕБОЙНОЙ ИЛИ БЕЗОШИБОЧНОЙ, ИЛИ ЖЕ ЧТО МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ БУДЕТ ЗАЩИЩЕНО ОТ ВСЕХ ВОЗМОЖНЫХ УГРОЗ БЕЗОПАСНОСТИ, ИНТЕРНЕТ-УГРОЗ ИЛИ ОТ ИНЫХ УГРОЗ И СБОЕВ.

**10.7.** НИКАКАЯ УСТНАЯ ИЛИ ПИСЬМЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ, ЗАЯВЛЕНИЕ, ЗАКЛЮЧЕНИЕ ИЛИ РЕКОМЕНДАЦИИ, ПРЕДОСТАВЛЕННЫЕ КОМПАНИЕЙ SCHNEIDER ELECTRIC, ЕЕ РАБОТНИКАМИ, ОФИЦИАЛЬНЫМИ ДИСТРИБЬЮТОРАМИ ИЛИ РЕСЕЛЛЕРАМИ, ИЛИ ОФИЦИАЛЬНЫМИ ПАРТНЕРАМИ, ИЛИ ЛЮБЫМИ ДРУГИМИ ЛИЦАМИ ОТ ЕЕ ИМЕНИ, НЕ СОЗДАЕТ КАКОЙ-ЛИБО ОТВЕТСТВЕННОСТИ И НЕ ПРИВОДИТ К КАКОМУ БЫ ТО НИ БЫЛО РАСШИРЕНИЮ ИЛИ ИЗМЕНЕНИЮ ОБЪЕМА ГАРАНТИЙ, УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЯХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**10.8.** ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ ГАРАНТИЙ, УКАЗАННЫХ В ДАННОМ РАЗДЕЛЕ 10, SCHNEIDER ELECTRIC НЕ ИМЕЕТ ИНЫХ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ ПО ПРЕДОСТАВЛЕНИЮ ВАМ ЛЮБЫХ УСЛУГ ОБСЛУЖИВАНИЯ, ПОДДЕРЖКИ ИЛИ ИСПРАВЛЕНИЙ В СВЯЗИ С МОБИЛЬНЫМ ПРИЛОЖЕНИЕМ, КРОМЕ ТЕХ, О КОТОРЫХ ВЫ МОГЛИ ДОГОВОРИТЬСЯ С SCHNEIDER ELECTRIC В ФОРМЕ ОТДЕЛЬНОГО СОГЛАШЕНИЯ.

## 11. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

**11.1.** SCHNEIDER ELECTRIC (В РЕЗУЛЬТАТЕ СОБСТВЕННЫХ ДЕЙСТВИЙ / ОТСУТСТВИЯ ДЕЙСТВИЙ ИЛИ ДЕЙСТВИЙ / ОТСУТСТВИЯ ДЕЙСТВИЙ СО СТОРОНЫ ТРЕТЬЕГО ЛИЦА, ПРИНИМАЮЩЕГО УЧАСТИЕ В СОЗДАНИИ, ПРОИЗВОДСТВЕ ИЛИ ДОСТАВКЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ЛИЦЕНЗИАРОВ SCHNEIDER ELECTRIC) НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ЛЮБЫМ ТРЕТЬИМ ЛИЦОМ ЗА ЛЮБЫЕ УПУЩЕННЫЕ ДОХОДЫ, УТРАТУ КОММЕРЧЕСКИХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, УПУЩЕННУЮ ВЫГОДУ ИЛИ УПУЩЕННЫЙ ДОГОВОР, УПУЩЕННУЮ ЭКОНОМИЮ, ВЫНУЖДЕННЫЙ ПЕРЕРЫВ В ХОЗЯЙСТВЕННОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ, УТРАТУ ДАННЫХ, ПОТЕРЮ РЕПУТАЦИИ ИЛИ ПОТЕРЮ ВРЕМЕНИ РУКОВОДСТВА ИЛИ СОТРУДНИКОВ ОФИСА, ИЛИ ДРУГИЕ КОСВЕННЫЕ, СОПУТСТВУЮЩИЕ, ФАКТИЧЕСКИЕ, ШТРАФНЫЕ, КАРАТЕЛЬНЫЕ ИЛИ ПОСЛЕДУЮЩИЕ УБЫТКИ ЛЮБОГО РОДА, ВОЗНИКШИЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ИЛИ В СВЯЗИ С ВЫПОЛНЕНИЕМ, ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ, НЕСПОСОБНОСТЬЮ ИСПОЛЬЗОВАТЬ ИЛИ НЕНАДЛЕЖАЩИМ ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ НА ОСНОВАНИИ ДОГОВОРА, ДЕЛИКТА, ГАРАНТИИ ИЛИ ИНЫХ ЮРИДИЧЕСКИХ ОСНОВАНИЙ, ДАЖЕ ЕСЛИ КОМПАНИЯ SCHNEIDER ELECTRIC БЫЛА ПОСТАВЛЕНА В ИЗВЕСТНОСТЬ О ВОЗМОЖНОСТИ ТАКИХ УБЫТКОВ.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

**11.2.** НЕСМОТря НА ЛЮБЫЕ ИНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ В НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЯХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ И КРОМЕ КАК В СЛУЧАЕ (i) МОШЕННИЧЕСТВА ИЛИ УМЫШЛЕННОГО ИСКАЖЕНИЯ ФАКТОВ КОМПАНИИ SCHNEIDER ELECTRIC, (ii) УМЫШЛЕННОГО НЕПРАВОМЕРНОГО ПОВЕДЕНИЯ КОМПАНИИ SCHNEIDER ELECTRIC ИЛИ (iii) ГИБЕЛИ ИЛИ ТРАВМЫ ЛЮБОГО ФИЗИЧЕСКОГО ЛИЦА, КОГДА НЕ ПРИМЕНЯЕТСЯ ОГРАНИЧЕНИЕ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, СОВОКУПНАЯ И ПОЛНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ КОМПАНИИ SCHNEIDER ELECTRIC В СООТВЕТСТВИИ С ЛЮБЫМИ И ВСЕМИ ПОЛОЖЕНИЯМИ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ ВЫТЕКАЮЩИХ ИЗ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ ЕГО ДОКУМЕНТАЦИИ ЛИБО В СВЯЗИ С НИМИ ОГРАНИЧИВАЕТСЯ И В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ НЕ ПРЕВЫШАЕТ (I) ОБЩУЮ СУММУ БЕЗ НАЛОГА, КОТОРУЮ ВЫ ЗАПЛАТИЛИ ДЛЯ ПРИОБРЕТЕНИЯ ПРАВА ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, В ОТНОШЕНИИ КОТОРОГО ЗАЯВЛЕНО ТРЕБОВАНИЕ ОБ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, ИЛИ (II) 50 000 (ПЯТЬДЕСЯТ ТЫСЯЧ) ЕВРО В ТОМ СЛУЧАЕ, КОГДА МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ ПРЕДОСТАВЛЕНО ВАМ БЕСПЛАТНО БЕЗ ЛИЦЕНЗИОННОГО ИЛИ ИНОГО СБОРА, ПОДЛЕЖАЩЕГО ВЫПЛАТЕ КОМПАНИИ SCHNEIDER ELECTRIC.

**11.3.** ОТВЕТСТВЕННОСТЬ SCHNEIDER ELECTRIC, ВОЗНИКАЮЩАЯ В РЕЗУЛЬТАТЕ НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЙ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРОПОРЦИОНАЛЬНО УМЕНЬШАЕТСЯ ДО РАЗМЕРА, СООТВЕТСТВУЮЩЕГО ДОЛЕ ДЕЙСТВИЯ ИЛИ ОТСУТСТВИЯ ДЕЙСТВИЯ С ВАШЕЙ СТОРОНЫ ИЛИ СТОРОНЫ ЛЮБОГО ИНОГО ТРЕТЬЕГО ЛИЦА В ПОНЕСЕННЫХ УБЫТКАХ ИЛИ УЩЕРБЕ.

**11.4.** SCHNEIDER ELECTRIC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ВАМИ ИЛИ ЛЮБЫМ ТРЕТЬИМ ЛИЦОМ ЗА ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ВАМИ ИЛИ ЛЮБЫМ ТРЕТЬИМ ЛИЦОМ ЛЮБЫХ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ, ЗАГРУЖЕННЫХ ИЗ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ ИЛИ СОЗДАНЫХ ИЛИ ИЗМЕНЕННЫХ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ, А ТАКЖЕ ЗА ЛЮБЫЕ ПОСЛЕДСТВИЯ ЛЮБОГО РЕШЕНИЯ, ДЕЙСТВИЕ ИЛИ ОТСУТСТВИЕ ДЕЙСТВИЯ, ВКЛЮЧАЯ БЕЗ ОГРАНИЧЕНИЙ ЭЛЕКТРИЧЕСКОЕ СОЕДИНЕНИЕ, УСТАНОВКУ ИЛИ ОБСЛУЖИВАНИЕ, КОТОРОЕ ВЫ ИЛИ ЛЮБОЕ ТРЕТЬЕ ЛИЦО МОЖЕТ ПРОИЗВОДИТЬ НА ОСНОВАНИИ И ОТНОСИТЕЛЬНО ЛЮБЫХ ДАННЫХ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ.

**11.5.** В ЛЮБОМ СЛУЧАЕ КОМПАНИА SCHNEIDER ELECTRIC НЕ БУДЕТ НЕСТИ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПЕРЕД ВАМИ ЗА (I) ЛЮБЫЕ УБЫТКИ, ВЫЗВАННЫЕ ВАШИМ НЕВЫПОЛНЕНИЕМ ОБЯЗАТЕЛЬСТВ В СООТВЕТСТВИИ С НАСТОЯЩИМИ УСЛОВИЯМИ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ИЛИ НЕСОБЛЮДЕНИЕМ ДОКУМЕНТАЦИИ, ИЛИ (II) ЛЮБЫМИ ПРЕТЕНЗИЯМИ ИЛИ ТРЕБОВАНИЯМИ ТРЕТЬИХ СТОРОН, ЗА ИСКЛЮЧЕНИЕМ СЛУЧАЕВ, ПРЯМО УКАЗАННЫХ В НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЯХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ.

**11.6.** В СЛУЧАЕ ЕСЛИ ПРАВО ДОСТУПА И ИСПОЛЬЗОВАНИЯ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ БЫЛО ПРЕДОСТАВЛЕНО ВАМ ОФИЦИАЛЬНЫМ ДИСТРИБЬЮТОРОМ ИЛИ ПЕРЕПРОДАВЦОМ ИЛИ ОФИЦИАЛЬНЫМ ПАРТНЕРОМ SCHNEIDER ELECTRIC С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ИЛИ БЕЗ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ ПРОДУКТА ТРЕТЬЕГО ЛИЦА, SCHNEIDER ELECTRIC НИ ПРИ КАКИХ ОБСТОЯТЕЛЬСТВАХ НЕ ЯВЛЯЕТСЯ СТОРОНОЙ ЛЮБОГО ЗАКАЗА НА ПОСТАВКУ ИЛИ ИНОГО ДОГОВОРА МЕЖДУ ВАМИ И ТАКИМ ДИСТРИБЬЮТОРОМ, ПЕРЕПРОДАВЦОМ ИЛИ ПАРТНЕРОМ, А ТАКЖЕ НЕ ПРИНИМАЕТ НА СЕБЯ ИЛИ ИНЫМ ОБРАЗОМ НЕ НЕСЕТ ЛЮБУЮ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ПО ТАКОМУ ЗАКАЗУ НА ПОСТАВКУ ИЛИ ДОГОВОРУ.

**11.7.** ВЫ ПОДТВЕРЖДАЕТЕ, ЧТО ИСПОЛЬЗОВАНИЕ МОБИЛЬНОГО ПРИЛОЖЕНИЯ МОЖЕТ БЫТЬ ПОДВЕРЖЕНО ОГРАНИЧЕНИЯМ, ЗАДЕРЖКАМ И ПОТЕНЦИАЛЬНЫМ НЕИСПРАВНОСТЯМ, СВЯЗАННЫМ С НЕОТЪЕМЛЕНЫМИ РИСКАМИ, ПРИСУЩИМИ ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННЫМ СЕТЯМ И ИНТЕРНЕТУ. SCHNEIDER ELECTRIC НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ЛЮБЫЕ ЗАДЕРЖКИ ИЛИ НЕИСПРАВНОСТИ, ВЫЗВАННЫЕ ВЫШЕУКАЗАННЫМИ ОГРАНИЧЕНИЯМИ, ЗАДЕРЖКАМИ И ПОТЕНЦИАЛЬНЫМИ НЕИСПРАВНОСТЯМИ.

**11.8.** ИСКЛЮЧЕНИЯ, ОГРАНИЧЕНИЯ И ОГОВОРКИ В ОТНОШЕНИИ ГАРАНТИЙ ИЛИ ОТКАЗЫ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ, УКАЗАННЫЕ В НАСТОЯЩИХ УСЛОВИЯХ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, ПРИМЕНЯЮТСЯ ТОЛЬКО В СЛУЧАЯХ, РАЗРЕШЕННЫХ СОГЛАСНО ЗАКОНУ, ПРИМЕНИМОМУ К НАСТОЯЩИМ УСЛОВИЯМ ИСПОЛЬЗОВАНИЯ, И НЕ ВЛИЯЮТ ИЛИ НЕ ОГРАНИЧИВАЮТ ЗАКОННЫЕ ПРАВА, КОТОРЫЕ В ЗАВИСИМОСТИ ОТ ОБСТОЯТЕЛЬСТВ НАДЕЛЯЮТ ВАС ПРЕИМУЩЕСТВОМ В СООТВЕТСТВИИ С ИМПЕРАТИВНЫМИ НОРМАМИ ПРАВА ИЛИ ЗАКОНАМИ И НОРМАТИВНЫМИ ТРЕБОВАНИЯМИ В ОТНОШЕНИИ ОБЩЕСТВЕННОГО ПОРЯДКА, ПРИМЕНИМЫМИ В ЛЮБОЙ СТРАНЕ, НАХОДЯСЬ В КОТОРОЙ ВЫ ЗАГРУЖАЕТЕ, УСТАНОВЛИВАЕТЕ ИЛИ ИСПОЛЬЗУЕТЕ МОБИЛЬНОЕ ПРИЛОЖЕНИЕ.

#### **Eliwell Controls srl**

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 12. ОСВОБОЖДЕНИЕ ОТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ

**12.1.** Вы обязуетесь защищать, возмещать убытки и освобождать от ответственности компанию Schneider Electric, ее Аффилированных лиц, а также каждого из ее соответствующих должностных лиц, директоров, работников, лицензиаров, подрядчиков и правопреемников в отношении всех без исключения требований, судопроизводств, исков, претензий, разбирательств, решений суда, ответственности, убытков, ущерба, затрат и издержек (включая без ограничений оплату юридических услуг и судебных издержек), возникающих в результате или в связи с (i) любыми Данными пользователя; (ii) любым нарушением Вами обязательств согласно настоящим Условиям использования, включая без ограничений несанкционированное использование Мобильного приложения; (iii) любым ненадлежащим использованием Вами Мобильного приложения, включая без ограничений использование в Вами Мобильного приложения способом, противоречащим указанному в Документации в отношении Мобильного приложения; (iv) любым нарушением Вами любого применимого закона и/или нормативного требования в связи с использованием Вами Мобильного приложения; (v) любым использованием Мобильного приложения с аппаратным или программным обеспечением, периферийными устройствами, операционной системой или решением, не предоставленным, не указанным или иным образом не одобренным Schneider Electric для использования с Мобильным приложением; и/или (vi) любой модификацией, изменением или обслуживанием Мобильного приложения любым лицом, не являющимся Schneider Electric, без письменного одобрения со стороны Schneider Electric.

**12.2.** Согласно ограничениям, предусмотренным в разделе 11, Schneider Electric обеспечивает защиту и возмещение Вам в отношении иском третьих лиц в связи с нарушением Мобильным приложением любых авторских прав, имеющих исковую силу в юрисдикции по месту нахождения зарегистрированного офиса или осуществления основной деятельности Schneider Electric, или незаконного использования любой коммерческой тайны, подлежащей защите в соответствии с законами такой юрисдикции (далее – «Компетентная юрисдикция»), при условии, что: (i) Вы незамедлительно уведомили Schneider Electric о таком иске в письменной форме; (ii) Schneider Electric осуществляет единоличный контроль в отношении защиты и всех связанных переговоров по урегулированию такого иска; и (iii) Вы предоставили Schneider Electric содействие, информацию и полномочия, необходимые для обеспечения защиты по иску и его урегулирования, а также выполнения Schneider Electric своих обязательств по настоящему разделу 12.2. Если, по мнению Schneider Electric, использование Мобильного приложения является результатом какого-либо нарушения или представляет собой неправомерное присвоение, как определено в настоящем разделе 12.2, Schneider Electric имеет возможность предпринять следующие меры за счет собственных средств: (i) обеспечить Вам лицензию на продолжение использования Мобильного приложения; (ii) заменить или изменить Мобильное приложение, чтобы устранить все связанные с ним нарушения; или (iii) если Schneider Electric сочтет выполнение пунктов (i) либо (ii) выше экономически или коммерчески неэффективным, прекратить действие лицензии на нарушающее Мобильное приложение и возместить Вам лицензионный или иной сбор (при его наличии), уплаченный компании Schneider Electric за нарушающее Мобильное приложение. В настоящем разделе 12.2 устанавливается Ваше исключительное средство правовой защиты, а также исключительная ответственность Schneider Electric по любым искам в соответствии с настоящим разделом 12.2.

**12.3.** В пределах, разрешенных законодательством, Schneider Electric не несет перед Вами ответственность, согласно разделу 12.2 настоящих Условий использования, за любую Претензию, возникающую в результате или в связи с (i) любыми Данными пользователя; (ii) любым нарушением Вами обязательств согласно настоящим Условиям использования, включая без ограничений несанкционированное использование Мобильного приложения; (iii) любым ненадлежащим использованием Вами Мобильного приложения, включая без ограничений использование Вами Мобильного приложения способом, противоречащим указанному в Документации в отношении Мобильного приложения; (iv) любым нарушением Вами любого применимого закона и/или нормативного требования в связи с использованием Вами Мобильного приложения; (v) любым использованием Мобильного приложения с аппаратным или программным обеспечением, периферийными устройствами, операционной системой или решением, не предоставленным, не указанным или иным образом не одобренным Schneider Electric для использования с Мобильным приложением; и/или (vi) любой модификацией, изменением или обслуживанием Мобильного приложения любым лицом, не являющимся Schneider Electric, без письменного одобрения со стороны Schneider Electric; или (vii) в результате использования Вами Мобильного приложения после того, как Schneider Electric или соответствующий орган уведомит Вас о предполагаемом или фактическом нарушении

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg. Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

или незаконном присвоении Мобильным приложением Прав на объекты интеллектуальной собственности третьего лица; или (viii) Вашего отказа от использования исправлений или улучшений, предоставляемых Schneider Electric.

### 13. ВЕБ-САЙТЫ И КОНТЕНТ ТРЕТЬИХ ЛИЦ

В случае если Мобильное приложение позволяет Пользователю переходить по ссылке, передавать Данные пользователя, указывать веб-адрес или иным образом получать доступ к веб-сайту третьего лица или контенту, продуктам, сервисам или информации третьего лица, Пользователь обязуется нести ответственность за все риски, связанные с доступом и использованием таких веб-сайтов и/или контента, продуктов, сервисов и информации третьего лица. Schneider Electric не контролирует и не несет ответственность за такие веб-сайты третьего лица или любой контент, продукты, сервисы и информацию третьего лица, которые могут быть получены или предоставлены посредством веб-сайтов третьих лиц. Любой доступ к веб-сайтам третьих лиц или использование контента, продуктов, сервисов или информации третьих лиц посредством Вашего доступа и/или использования Мобильного приложения регулируется собственными условиями использования упомянутых третьих лиц или иным юридическим документом, который регламентирует отношения между Вами и упомянутыми третьими лицами в отношении указанного выше.

### 14. ЭКСПОРТНЫЙ КОНТРОЛЬ

Вы подтверждаете, что будете соблюдать все применимые местные (как на федеральном уровне, так и на уровне штата в зависимости от обстоятельств) и международные законы и нормативные требования, включая без ограничений законы об экспортном контроле и нормативные требования Соединенных Штатов Америки или других юрисдикций, связанные с использованием Вами Мобильного приложения.

На экспорт продуктов, программного обеспечения, технологий или информации может распространяться контроль или ограничения со стороны применимого законодательства или нормативных требований по контролю экспорта, в частности, со стороны Закона США «О контроле над экспортом» и соответствующих нормативных требований, а также со стороны Регламента ЕС, применимого к товарам и технологиям двойного назначения. Вы несете единоличную ответственность за определение наличия и применения любого такого закона или нормативного акта к планируемому Вами или Вашими представителями экспорту Мобильного приложения или любой услуги, основанной на нем или иным образом реализующей Ваше право доступа и использования Мобильного приложения, а также за выполнение любого заявления или за получение любого требуемого разрешения в связи с ним. Вы соглашаетесь не экспортировать Мобильное приложение или любой сервис, основанный или иным образом использующий Ваше право доступа или использования Мобильного приложения из любой страны в нарушение любых применимых юридических или нормативных обязательств или ограничений по такому экспорту.

В случае нарушения указанных выше юридических или нормативных обязательств или ограничений в отношении экспорта Мобильного приложения или любого сервиса, основанного или иным образом использующего Ваше право доступа или использования Мобильного приложения Вами или Вашими представителями, Вы обязуетесь оградить Schneider Electric, ее Аффилированных лиц и их соответствующих должностных лиц, директоров, работников, лицензиаров, подрядчиков, правопреемников касательно любых исков, а также возмещать указанным выше лицам любой ущерб, возмещения которого требует любое третье лицо (включая без ограничений государственные и/или международные органы власти и/или организации) в результате любого такого нарушения с Вашей стороны или со стороны Ваших представителей.

#### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 15. ПЕРЕУСТУПКА

Ваши права и обязательства, согласно настоящим Условиям использования, не подлежат продаже, сублицензированию, аренде, передаче, переуступке или иным видам передачи Вами или Вашими представителями без явно выраженного письменного согласия Schneider Electric. Лицензия, предоставленная Вам в соответствии с настоящими Условиями использования, предоставлена с учетом Вашей личности («с учетом его личности»). Schneider Electric вправе переуступать свои права и обязанности согласно настоящим Условиям использования любому Аффилированному лицу или любой компании, над которой Schneider Electric может получить контроль или с которой компания может объединиться. С учетом указанного выше настоящие Условия использования являются обязательными для выполнения и служат выгоде сторон настоящего документа, их правопреемников и законных наследников.

## 16. ПРЕКРАЩЕНИЕ ДЕЙСТВИЯ

**16.1.** Несмотря на то, что Schneider Electric не обязана проводить расследования, Компания вправе расследовать нарушения настоящих Условий использования или ненадлежащего использования Мобильного приложения, а также оказывать содействие соответствующим правоохранительным органам в связи с угрозами безопасности, мошенничеством или иными противозаконными, злонамеренными или ненадлежащими действиями, совершенными Вами и/или любой третьей стороной посредством Вашего доступа к Мобильному приложению и/или использования Вами Мобильного приложения.

**16.2.** Schneider Electric вправе в любое время без уведомления или ответственности перед Вами прекратить действие лицензионного права, предоставленного Вам в отношении использования Мобильного приложения в случае нарушения Вами любых Ваших обязательств согласно настоящим Условиям использования или других юридических документов, включенных в настоящие Условия использования, или если Вы нарушаете любые применимые законы или нормы или иным образом нарушаете любые Права интеллектуальной собственности в процессе доступа или использования Мобильного приложения. Прекращение действия компанией Schneider Electric лицензионного права, предоставленного Вам в целях использования Мобильного приложения, не является отказом от любых прочих прав или средств судебной защиты, на которые Schneider Electric имеет право согласно настоящим Условиям использования, по закону или, если применимо, по праву справедливости.

Без ограничения смысла вышеизложенного аннулирование компанией Schneider Electric лицензионного права, предоставленного Вам для использования Мобильного приложения, автоматически приводит к незамедлительному расторжению юридического договора, заключенного Вами и Schneider Electric в результате принятия Вами настоящих Условий использования.

**16.3.** По истечении срока действия или после аннулирования лицензионного права, предоставленного Вам согласно настоящему документу, Вы обязуетесь незамедлительно прекратить использование Мобильного приложения, а также Вы должны удалить или стереть Мобильное приложение со всех компьютеров, жестких дисков, серверов, планшетов, смартфонов и прочих мобильных устройств, на которые Вы его загружали. По требованию Schneider Electric Вы обязуетесь предоставить письменное подтверждение того, что Вы произвели все требуемые действия, перечисленные в Разделе 16.3.

**16.4.** Прекращение действия компанией Schneider Electric лицензионного права, предоставленного Вам в соответствии с настоящими Условиями использования и, таким образом, Договора, не является отказом от любых прочих прав или средств судебной защиты, на которые Schneider Electric может иметь право согласно настоящим Условиям использования, по закону или, если применимо, по праву справедливости, в связи с Вашим невыполнением, несоблюдением или нарушением, указанным выше, или вытекающим из них, и не оказывает воздействия на такие права или средства судебной защиты. Прекращение действия компанией Schneider Electric лицензионного права, предоставленного Вам согласно настоящим Условиям использования и, таким образом, Договора, не влияет на любые права или средства судебной защиты, которые могли быть приобретены Вами или Schneider Electric до указанного прекращения действия согласно настоящим Условиям использования, по закону или, если применимо, по праву справедливости в связи с такой лицензией или вытекающие из них.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 17. РАЗНОЕ

**17.1.** Schneider Electric является независимым контрагентом. Вы и Schneider Electric подтверждаете, что настоящие Условия использования не создают между Вами и Schneider Electric партнерство, совместное предприятие или посреднические отношения. Ни Вы, ни Schneider Electric не получаете право или полномочие принимать на себя или создавать любое обязательство или ответственность, явную или подразумеваемую, от лица или имени друг друга.

**17.2.** Настоящие Условия использования не предусматривают создания отношений сторонних бенефициаров. Договор не призван предоставлять и не предоставляет любые права, выгоды или средства защиты любому лицу, кроме Вас и Schneider Electric.

**17.3.** Настоящие Условия использования представляют полный объем соглашения между Вами и Schneider Electric в отношении Вашего права использовать Мобильное приложение и заменяют любые предыдущие договоры или соглашения, как устные, письменные, так и в электронной форме, в отношении аналогичного предмета. Документация является неотъемлемой частью лицензионного права, предоставленного согласно настоящим Условиям использования. В случае наличия противоречий между любым положением настоящих Условий использования и положениями Документации положения настоящих Условий использования имеют преимущественную силу.

**17.4.** В случае признания любой компетентной юрисдикцией любого положения настоящих Условий использования недействительным или не имеющим законной силы, в такое положение настоящих Условий компанией Schneider Electric вносятся изменения для достижения максимально точной передачи его смысла, а все прочие положения настоящих Условий использования продолжают действовать в полном объеме.

**17.5.** Все уведомления, направленные во исполнение настоящих Условий использования, должны быть в письменной форме. Уведомления общего характера в связи с Мобильным приложением направляются компанией Schneider Electric посредством публикации в разделе общей информации на корпоративном сайте Schneider Electric, в магазинах приложений, которые предоставляют Мобильное приложение для загрузки и/или посредством самого Мобильного приложения. Уведомления, адресованные именно Вам, направляются Schneider Electric (по выбору компании) по электронной почте на электронный адрес, указанный в информации, предоставленной Вами для загрузки Мобильного приложения, или, если применимо, для создания Вашей учетной записи пользователя в Мобильном приложении, или в письменной форме посредством заказного почтового отправления с уведомлением или предоплаченного почтового отправления по Вашему юридическому адресу. Любое уведомление от Пользователя компании Schneider Electric должно в письменной форме направляться посредством заказного почтового отправления с уведомлением или предоплаченного почтового отправления по юридическому адресу Schneider Electric.

**17.6.** Неспособность Schneider Electric использовать или привести в исполнение любое право, полномочие или средство защиты в соответствии с Договором не действует и не истолковывается как отказ от него.

**17.7.** Заголовки в настоящих Условиях использования приведены исключительно для удобства пользования и не оказывают воздействия на ее толкование.

**17.8.** Слова, используемые в единственном числе, включают множественное число и наоборот.

**17.9.** Раздел 6 «Право собственности и торговые знаки», раздел 8 «Данные пользователя», раздел 10 «Гарантии и оговорка в отношении гарантий», раздел 11 «Ответственность», раздел 12 «Освобождение от ответственности», раздел 14 «Экспортный контроль», раздел 16 «Прекращение действия», раздел 17 «Разное» и раздел 18 «Применимое право и разрешение споров» настоящих Условий использования продолжают действовать после прекращения или истечения срока действия настоящих Условий использования или лицензионного права, предоставленного Вам согласно настоящему документу. Кроме того, положения, в силу характера которых предполагается, что они продолжают действовать после прекращения или истечения срока действия настоящих Условий использования или лицензионного права, предоставленного Вам согласно настоящему документу, продолжают действовать после такого прекращения или истечения срока действия.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

**17.10.** Schneider Electric сохраняет право в любое время по своему усмотрению вносить изменения, добавлять или удалять любое положение из настоящих Условий использования. Любое такое изменение, дополнение или удаление в отношении настоящих Условий использования публикуется на корпоративном сайте Schneider Electric по адресу <http://www.schneider-electric.com>, в магазинах приложений, предоставляющих Мобильное приложение для загрузки, и/или посредством самого Мобильного приложения. Schneider Electric рекомендует каждому Пользователю, включая возвращающихся Пользователей, внимательно ознакомиться с действующими Условиями использования, опубликованными на корпоративном веб-сайте Schneider Electric [или в магазинах приложений и/или посредством самого Мобильного приложения](#). Пользователь обязан сверяться с действующими Условиями использования до использования Мобильного приложения или любых его обновлений. Продолжение использования Пользователем Мобильного приложения после публикации компанией Schneider Electric информации об изменении, дополнении или удалении любого положения настоящих Условий использования считается принятием и согласием Пользователя с такими изменениями настоящих Условий использования.

**17.11.** Вы соглашаетесь предоставить все применимые записи на рассмотрение Schneider Electric в Ваше обычное рабочее время, с тем чтобы обеспечить Schneider Electric возможность (при условии направления Вам письменного уведомления в разумный срок) проверить соблюдение Вами настоящих Условий использования. Кроме того, Вы соглашаетесь с тем, что по запросу Schneider Electric или уполномоченного представителя Schneider Electric Вы незамедлительно оформите документально и подтвердите в письменной форме компании Schneider Electric, что использование Вами и Вашими сотрудниками Мобильного приложения соответствует настоящим Условиям использования.

Schneider Electric может (при условии направления письменного уведомления в разумный срок) проверять использование Вами Мобильного приложения в течение обычного рабочего времени, чтобы обеспечить соблюдение Вами настоящих Условий использования. Если результаты любой такой проверки или инспекции показывают Ваше нелегальное или несоответствующее использование Мобильного приложения или факт неполной уплаты Вами применимых лицензионных или иных сборов (если они имеются), причитающихся и подлежащих уплате компании Schneider Electric по договору, Вы должны: (i) незамедлительно уплатить достаточные сборы для оплаты использования Вами Мобильного приложения, или такие суммы сборов, остающиеся причитающимися компании Schneider Electric, и (ii) возместить компании Schneider Electric стоимость такой проверки или инспекции.

#### **Eliwell Controls srl**

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
[eliwell@schneider-electric.com](mailto:eliwell@schneider-electric.com)

[www.eliwell.com](http://www.eliwell.com)

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE

## 18. ПРИМЕНИМОЕ ПРАВО И РАЗРЕШЕНИЕ СПОРОВ

**18.1.** Настоящие Условия использования регулируются исключительно правом Франции, без учета его коллизионных норм. Насколько это возможно, Schneider Electric и Вы отказываетесь от применения Конвенции ООН о международной купле-продаже товаров к настоящим Условиям использования.

**18.2.** Любой спор между Вами и Schneider Electric, возникающий в результате настоящих Условий использования или в связи с настоящими Условиями использования и/или Мобильным приложением на основании договора, гарантии, деликта (включая халатность), строгой ответственности, норм права или иных оснований, который не может быть урегулирован в порядке мирового соглашения, во всех случаях подлежит окончательному урегулированию в соответствии с законом, регулирующим настоящие Условия изменений указанным выше образом, в компетентных судах г. Парижа, Франция, исключая какую бы то ни было иную юрисдикцию, включая в случае множественности ответчиков процедуру, аналогичную судебному запрету или чрезвычайному процессу, а также апелляцию по гарантии.

**18.3.** Вы признаете и соглашаетесь с тем, что компании Schneider Electric будет нанесен непоправимый ущерб (и возмещение ущерба согласно действующему законодательству может быть недостаточным средством правовой защиты), если Вы нарушите любое положение настоящих Условий использования и такое положение не будет принудительно исполнено. Следовательно, в случае нарушения или угрозы нарушения Вами настоящих Условий использования Schneider Electric будет иметь право в дополнение к прочим правам или средствам правовой защиты (как на федеральном уровне, так и на уровне штата): (i) получить судебный запрет или иное средство правовой защиты в виде судебного запрещения, ограничивающего такое нарушение, без необходимости демонстрации любого фактического ущерба или направить судебный запрет или иное обязательство; и/или (ii) на получение судебного постановления касательно реального исполнения соответствующего положения настоящих Условий использования в рамках, разрешенных применимым законодательством страны, в которой располагается официальный офис Schneider Electric и/или, согласно контексту, где Вы загружаете, устанавливаете или используете Мобильное приложение, как на федеральном, так и региональном уровне в соответствующих случаях.

© 2018 – Schneider Electric. Все права защищены.

### Eliwell Controls srl

Società Unipersonale

Sede legale ed operativa:  
15, Via Dell'Industria – Z.I. Paludi  
32016 Alpago (BL) Italia  
Tel. +39 0437 98 61 11  
eliwell@schneider-electric.com

www.eliwell.com

C.F. e P.IVA IT 00987080256  
Reg.Impr. BL 00987080256  
R.E.A: BL n.87539  
Cap. Soc. Euro 10.000.000,00 i.v.

Direzione e coordinamento: Schneider Electric SE